



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 339]

नई दिल्ली, बुधवार, जून 10, 2009/ज्येष्ठ 20, 1931

No. 339]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 10, 2009/JYAISTHA 20, 1931

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 जून, 2009

सं. 60/2009-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 398(अ).—केन्द्रीय सरकार सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (1) और (5) तथा सीमा-शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 तथा 20 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 33/2008-सीमा-शुल्क तारीख 11 मार्च, 2008, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) में सं. सा.का.नि. 174(अ) तारीख 11 मार्च, 2008 में निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात् :—

उक्त अधिसूचना में, सारणी में, क्रम सं. 2 के सामने, स्तंभ (6) तथा (7) की प्रविष्टि के स्थान पर प्रविष्टि "ताईवान प्रोस्पेरिटी केमिकल कारपोरेशन" प्रतिस्थापित किया जायेगा।

[फा. सं. 354/65/2007-टीआरयू (पार्ट-I)]

लिमातुला यादेन, उप-सचिव

टिप्पणी :— मूल अधिसूचना सं. 33/2008-सीमा-शुल्क तारीख 11 मार्च, 2008, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i), सं. सा.का.नि. 174(अ) तारीख 11 मार्च, 2008 द्वारा प्रकाशित की गई थी।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 10th June, 2009

No. 60/2009-Customs

G.S.R. 398(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) and sub-section (5) of Section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) read with Rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, hereby makes the following amendment in the notification of Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 33/2008-Customs dated the 11th March, 2008, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide No. G.S.R. 174 (E), dated the 11th March, 2008, namely :—

In the said notification, in the TABLE, against Sl. No. 2, for the entry in columns (6) and (7), the entry "Taiwan Prosperity Chemical Corporation" shall be substituted.

[F. No. 354/65/2007-TRU (Pt-I)]

LIMATULA YADEN, Dy. Secy.

Note :—The principal notification No. 33/2008-Customs dated the 11th March, 2008, was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R. 174 (E), dated the 11th March, 2008.

**अधिसूचना**

नई दिल्ली, 10 जून, 2009

**सं. 61/2009-सीमा-शुल्क**

**सा.का.नि. 399(अ).—** अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (5) के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम 1995 (जिसे इसके पश्चात उक्त नियम भी कहा गया है) के नियम 23 के अंतर्गत, यूरोपियन संघ, चीन जनवादी गणराज्य, कोरिया आरपी और ताईवान (जिनको इसके पश्चात संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित पोटेशियम कार्बोनेट (जिसे इसके पश्चात संबद्ध माल भी कहा गया है) जिस पर की भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 37/2004-सीमाशुल्क, तारीख 20 फरवरी, 2004, सा०का०नि० 127 (अ), तारीख 20 फरवरी, 2004 के द्वारा प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया गया है, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1 तारीख 22 मई, 2008 में प्रकाशित अधिसूचना सं० 15/4/2008-डीजीएडी, तारीख 21 मई, 2008 के द्वारा प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने के मामले में निर्णायक समीक्षा आरंभ की तारीख से एक साल की अवधि तक बढ़ाने की सिफारिश की है;

और केन्द्रीय सरकार ने उत्पादित या वहां से निर्यातित संबद्ध माल पर अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क को भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं० 76/2008-सीमाशुल्क, तारीख 11 जून, 2008 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में सा०का०नि० 450 (अ) तारीख 11 जून, 2008 में प्रकाशित हुई थी, के द्वारा 9 जून, 2009 तक और उस दिन को सम्मिलित करते हुए, विस्तार किया था;

और, अभिहित प्राधिकारी ने संबद्ध देश में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये, संबद्ध माल के आयातों पर भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 22 मई, 2009 में प्रकाशित अपने अंतिम जांच परिणाम अधिसूचना सं० 15/4/2008-डीजीएडी, तारीख 20 मई, 2009 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

(क) संबद्ध वस्तु भारतीय बाजार में पाटित कीमतों पर प्रवेश कर रही हैं और यूरोपियन संघ को छोड़कर संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तु का पाटन मार्जिन काफी अधिक एवं न्यूनतम सीमा से ज्यादा है;

(ख) संबद्ध वस्तु के भारतीय बाजार में पाटित कीमतों पर आने की संभावना हैं और संबद्ध देशों से आयातों के संबंध में संभावित पाटन मार्जिन काफी अधिक एवं न्यूनतम सीमा से ज्यादा है;

(ग) वर्तमान उपाय समाप्त किए जाने की स्थिति में संबद्ध वस्तु के पाटित कीमतों पर भारतीय बाजार में प्रवेश करने की संभावना है;

(घ) यद्यपि घरेलू उद्योग की क्षमता, समस्त क्षति अवधि के दौरान लगभग स्थिर रही है, तथापि इस अवधि के दौरान उत्पादन, बिक्री एवं लाभप्रदता के रूप में उसके निष्पादन में गिरावट आई है और ईयू को छोड़कर संबद्ध देशों से लगातार किए गए पाटन के कारण घरेलू उद्योग की स्थिति नाजुक बनी हुई है। संबद्ध देशों से हुए पाटित आयातों द्वारा घरेलू उद्योग को

अत्यधिक क्षति पहुंचाई जा रही है तथा कोरिया गणराज्य चीन जन गण तथा ताइवान (चीनी ताइपेई) से पाटन की संभावना तथा ई यू से पाटन की पुनरावृत्ति की संभावना घरेलू उद्योग के लिए बनी हुई है जिससे पाटनरोधी शुल्क समाप्त किए जाने की स्थिति में पर्याप्त क्षति होने का खतरा बन गया है। यदि वर्तमान पाटनरोधी शुल्क समाप्त कर दिया जाता है तो घरेलू उद्योग को हुई क्षति के जारी रहने और उसमें वृद्धि होने और उसकी पुनरावृत्ति की संभावना है।

और अभिहित प्राधिकारी ने, घरेलू उद्योग की क्षति दूर करने हेतु, संबद्ध देश में मूल रूप से उदगमित या वहां से निर्यातित संबद्ध माल पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क जारी रखने की सिफारिश की है।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) तथा उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 23 के अधीन अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त जांच परिणाम के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, संबद्ध मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है।

### सारणी

क्रम	टैरिफ मद	माल का विवरण	विशिष्टता	उदगम	निर्यातक	उत्पादक	निर्यातक	राशि	माप की इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	ताइवान	कोई	कोई	कोई	123.58	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	कोरिया आरपी, चीन जनवादी गणराज्य, और यूरोपियन संघ, के सिवाय अन्य कोई देश	ताइवान	कोई	कोई	123.58	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	कोरिया आरपी	कोरिया आरपी	मै0 यूएनआई डी कं.लि.	मै0 यूएनआई डी कं.लि.	9.45	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	कोरिया आरपी	कोरिया आरपी	उपरोक्त क्र.सं. 3 से इतर अन्य कोई		123.86	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	कोरिया आरपी	कोरिया आरपी के सिवाय अन्य कोई देश	कोई	कोई	123.86	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

6	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	ताईवान, चीन जनवादी गणराज्य, और यूरोपियन संघ, कोरिया आरपी के सिवाय अन्य कोई देश	कोरिया आरपी	कोई	कोई	123.86	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	कोई	90.03	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
8	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	ताईवान, कोरिया आरपी और यूरोपियन संघ, के सिवाय अन्य कोई देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	90.03	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
9	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	यूरोपियन संघ	यूरोपियन संघ	मै0 देगुसा जीएमबीएच जर्मनी	मै0 देगुसा जीएमबीएच जर्मनी	17.18	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
10	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	यूरोपियन संघ	यूरोपियन संघ	उपरोक्त क्र.सं. 9 से इतर अन्य कोई		69.92	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
11	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	यूरोपियन संघ	यूरोपियन संघ, के सिवाय अन्य कोई	कोई	कोई	69.92	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
12	2836 40 00	पोटाशियम कार्बोनेट	कोई	ताईवान, कोरिया आरपी, चीन जनवादी गणराज्य और यूरोपियन संघ के सिवाय अन्य कोई देश	यूरोपियन संघ	कोई	कोई	69.92	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क भारत के राजपत्र की प्रकाशन की तारीख से जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, पाँच वर्ष के लिए प्रभावी होगा (यदि उसका खंडन, अधिकांत और संशोधन न किया जाये) प्रतिपादन शुल्क भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण: इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/43/2003-टीआरयू (पार्ट-1)]

लिमातुला यादेन, उप-सचिव

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 10th June, 2009

**No. 61/2009-Customs**

**G.S.R. 399(E).**—Whereas, the designated authority vide notification No. 15/4/2008-DGAD, dated the 21<sup>st</sup> May, 2008, published in Part I, section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 22<sup>nd</sup> May, 2008, had initiated review, in terms of sub-section (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) and in pursuance of rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 (hereinafter referred to as the said rules), in the matter of continuation of anti-dumping duty on Potassium Carbonate (hereinafter referred as the subject goods, originating in, or exported from, the European Union, the People's Republic of China, Korea RP and Taiwan (hereinafter referred as the subject goods), imposed vide notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 37/2004- CUSTOMS dated the 20<sup>th</sup> February, 2004, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R.127(E), dated the 20<sup>th</sup> February, 2004, and had requested for extension of anti-dumping duty for a period of one year from the date of its expiry, in terms of sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, pending the completion of the review;

And whereas, the Central Government had extended the anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries upto and inclusive of the 9th June, 2009 vide notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 76/ 2008-Customs, dated the 11<sup>th</sup> June, 2008, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i) vide number G.S.R.450(E), dated the 11<sup>th</sup> June, 2008;

And whereas, in the matter of review of anti-dumping on import of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries, the designated authority in its final findings issued vide notification No. 15/4/2008-DGAD, dated the 20th May, 2008 published in Part I, Section 1 of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 20th May, 2009, had come to the conclusion that-

2164 GI/09-2

- (a) the subject goods were entering the Indian market at dumped prices and dumping margins of the subject goods imported from the subject countries, except European Union, were substantial and above de-minimis;
- (b) the subject goods were likely to enter the Indian market at dumped prices and the likely dumping margins in respect of imports from subject countries was substantial and above de-minimis;
- (c) the subject goods were likely to enter Indian market at dumped prices, should the present measures be withdrawn; and
- (d) though the capacity of the domestic industry had remained more or less same throughout the injury period, its performance in terms of production, sales and profitability deteriorated during the same period and the situation of domestic industry continued to be fragile due to continuous dumping by the subject countries except the European Union; the dumped imports from the subject countries continued to cause substantial injury to the domestic industry and the likelihood of continuation and intensification of dumping from Korea RP, the People's Republic of China, and Taiwan (Chinese Taipei) and recurrence of dumping from the European Union was lurking above the heads of the domestic industry threatening to cause substantial injury in the event of revocation of the anti-dumping duty: should the present anti dumping duties be revoked, injury to the domestic industry was likely to continue, recur and intensify;

and had recommended continued imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in, or exported from, the subject countries and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 23 of the said rules, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the country as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporter as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

TABLE

S.No.	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Taiwan	Any	Any	Any	123.58	MT	US dollar
2.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Any country except Korea RP, People's Republic of China and European Union	Taiwan	Any	Any	123.58	MT	US dollar
3.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Korea RP	Korea RP	M/s UNID Co. Ltd.	M/s OCI Corp., or M/s UNID Co. Ltd.	9.45	MT	US dollar
4.	2836 40 00	Potassium Carbonate	Any	Korea RP	Korea RP	Any combination other than S.No. 3 above		123.86	MT	US dollar
5.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Korea RP	Any other than Korea RP	Any	Any	123.86	MT	US dollar
6.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Any country except Taiwan, People's Republic of China, European Union and Korea RP	Korea RP	Any	Any	123.86	MT	US dollar
7.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	People's Republic of China	Any	Any	Any	90.03	MT	US dollar
8.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Any country except Taiwan, Korea RP and	People's Republic of China	Any	Any	90.03	MT	US dollar

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
				European Union						
9.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	European Union	European Union	M/s Degussa GmbH, Germany	M/s Degussa GmbH, Germany	17.18	MT	US dollar
10.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	European Union	European Union	Any combination other than at S.No. 9 above		69.92	MT	US dollar
11.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	European Union	Any other than European Union	Any	Any	69.92	MT	US dollar
12.	2836 40 00	Potassium carbonate	Any	Any country except Taiwan, Korea RP, People's Republic of China and European Union	European Union	Any	Any	69.92	MT	US dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette. The anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/43/2003-TRU (Pt-I)]

LIMATULA YADEN, Dy. Secy.